

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
QUẬN LONG BIÊN
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án: 162/2017/HSST

Ngày: 05/7/2017

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN LONG BIÊN - THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa : Bà Nguyễn Thị Diệp

Các hội thẩm nhân dân:

Ông Tạ Đức Minh

Bà Trần Thị Lân

Thư ký ghi biên bản phiên tòa: Bà Thạch Thị Hằng

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Long Biên tham gia phiên tòa:

Bà Nguyễn Thu Hằng - Kiểm sát viên

Ngày 05 tháng 7 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Long Biên, thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 139/2017/HSST ngày 24 tháng 05 năm 2017 đối với:

Bị cáo Trần Văn H, sinh năm 1978; Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú: Tổ 12 phường L B – quận Long Biên – Hà Nội; Nơi ở: Số 18 ngõ 640 N V C- phường G T – Long Biên – Hà Nội; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: 12/12; Con ông: Trần Thanh Đ, sinh năm 1948; Con bà: Phùng Thị V, sinh năm 1954 ; Có vợ Nguyễn Thị L sinh năm 1973, có 2 con lớn sinh năm 2003, nhỏ sinh năm 2008; Danh chỉ số 233, lập ngày 23/03/2017 tại Công an quận Long Biên, thành phố Hà Nội, bị cáo không có tiền án, tiền sự. Bị cáo được áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

Người bị hại:

Chị Trần Thị H – Sinh năm 1981

HKTT: Tổ 12 phường L B – quận Long Biên – Hà Nội (Vắng mặt tại phiên tòa)

NHẬN THẤY

Bị cáo Trần Văn H bị Viện kiểm sát nhân dân quận Long Biên truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Khoảng 11h ngày 12/12/2016 chị Trần Thị H điều khiển xe ô tô Toyota hiệu Camry BKS: 29A - 227. 77 đến nhà em trai là Trần Đức T – SN: 1987, cùng ở tổ

12 – Phường L B – quận Long Biên. Khi đến nơi chị H đỗ xe gần cổng nhà anh Thêm rồi đi vào nhà. Lúc này Trần Văn H (là anh ruột của chị H và anh T) gọi chị H ra và yêu cầu chị đánh xe ô tô ra nơi khác đỗ. Do trước đó giữa 2 anh em có mâu thuẫn nên chị H không làm theo yêu cầu của Hưng, đồng thời tỏ thái độ thách đố nói Hưng thích làm gì thì làm.

Bức xúc vì thái độ và lời nói của H, H đã nhặt 01 viên gạch loại dùng để lát nền có kích thước khoảng (15x15) cm, dày khoảng 5cm ở gần đó, dùng tay phải cầm viên gạch đập vỡ 02 đèn hậu và kính chắn gió phía sau của xe ô tô trên, sau đó H vứt viên gạch và bỏ đi. Ngay sau đó chị H đã làm đơn trình báo lên cơ quan Công an phường Long Biên về sự việc trên.

Tại bản kết luận định giá tài sản số 37 ngày 14/4/2017 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự quận Long Biên kết luận:

01 Kính phía sau xe ô tô Camry 2.0E BKS: 29A – 227.77 đã qua sử dụng trị giá 4.300.000 đồng, 02 đèn hậu của xe ô tô Camry 2.0E BKS: 29A – 227.77 đã qua sử dụng trị giá $2.000.000 \times 2 = 4.000.000$ đồng. Tổng giá trị thiệt hại tài sản bằng 8.300.000 đồng.

Quá trình điều tra, tại các lời khai ban đầu của Trần Văn H khai nhận hành vi phạm tội như nội dung nêu trên. Lời khai của H phù hợp với đơn trình báo và lời khai của người bị hại là chị Trần Thị H về phương tiện sử dụng để đập phá tài sản, các bộ phận của xe ô tô bị làm hư hỏng và bị can khai nhận động cơ phạm tội là do bức tức với chị H, thực hiện hành vi do cố ý. Nhưng đến ngày 14/4/2017 Trần Văn H thay đổi lời khai và khai rằng: Ngày 12/12/2016 H có mâu thuẫn với chị H trong việc chị H dùng đồ xe ô tô dẫn đến H có hành vi dùng điều cày đánh vào người chị H, do cả hai lần trước chị H đều tránh được nên điều cày đập vào 02 đèn hậu của xe ô tô Camry 2.0E BKS: 29A – 227.77. Đối với tám kính phía sau của xe ô tô H không đập vỡ, còn ai đập vỡ H không biết.

Đồng thời chị Trần Thị H cũng có đơn trình bày thay đổi nội dung trước đây để phù hợp với lời khai lại của Trần Văn H.

Xét thấy việc thay đổi lời khai của bị can Trần Văn H và chị Trần Thị H như trên là không có cơ sở để chấp nhận.

Về dân sự: Trần Văn H đã tự nguyện khắc phục hậu quả, bồi thường cho chị Trần Thị H số tiền 10.000.000 đồng. Chị H không có yêu cầu gì thêm về dân sự.

Bản cáo trạng số 146/CT-VKS ngày 23/5/2017 của VKSND quận Long Biên truy tố bị cáo Trần Văn H về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo khoản 1 Điều 143 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo khai nhận hành vi phạm tội tương tự như nội dung bản cáo trạng đã nêu. Bị cáo khai lý do bị cáo và người bị hại thay đổi lời

khai vào ngày 14/4/2017 vì sợ bị truy tố ra Tòa án, bản thân sẽ bị xét xử bằng bản án. Nay Bị cáo nhận thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật, diễn biến của sự việc xảy ra đúng như những lời khai ban đầu. Bị cáo xin được xem xét giảm nhẹ hình phạt.

Đại diện VKSND quận Long Biên phát biểu luận tội với bị cáo: Bị cáo Trần Văn H phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo khoản 1 Điều 143 BLHS. Bị cáo đã thực hiện hành vi do có mâu thuẫn với em gái ruột mình. Nhân thân bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, phạm tội thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, đã tự nguyện bồi thường cho người bị hại, người bị hại xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Đề nghị HĐXX xem xét áp dụng khoản 1 Điều 143; điểm b, h, p khoản 1 và khoản 2 Điều 46; Điều 60 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Trần Văn H từ 08 tháng 10 đến tháng tù cho hưởng án treo thời gian thử thách là 20 tháng.

Không áp dụng hình phạt bổ sung vì bị cáo không có tài sản và thu nhập

Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận sự tự nguyện bồi thường của bị cáo cho chị Trần Thị H 10.000.000 đồng. Chị H không có yêu cầu gì thêm về dân sự.

Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ đã được thẩm tra tại phiên tòa. Căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, lời khai của bị cáo.

XÉT THÁY

Lời khai nhận tội của bị cáo Trần Văn H tại phiên tòa hôm nay phù hợp với lời khai nhận tội của bị cáo tại quan Công an, phù hợp với lời khai của người bị hại, người làm chứng, cùng các tài liệu điều tra khác trong hồ sơ có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 11h ngày 12/12/2016 tại khu vực trước cửa nhà anh Trần Đức Thêm ở tổ 12 phường Long Biên – quận Long Biên – Hà Nội do mâu thuẫn từ trước đồng thời bức xúc trước lời nói và thái độ thiếu tôn trọng của em gái là chị Trần Thị H đối với mình, Trần Văn H đã có hành vi dùng 01 viên gạch dày khoảng 5cm, kích thước khoảng (15x15) cm đập vỡ tấm kính phía sau xe ô tô và đập vỡ 02 đèn hậu của xe ô tô Toyota hiệu Camry 2.0E BKS: 29A – 227.77 của chị Trần Thị H. Tổng trị giá tài sản bị xâm hại do bị cáo Trần Văn H gây ra là 8.300.000 đồng.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của công dân được pháp luật bảo vệ, gây mất trật tự trị an xã hội do đó cần phải xử lý nghiêm khắc đối với bị cáo.

Viện kiểm sát nhân dân quận Long Biên truy tố đối với bị cáo Trần Văn H theo tội danh và điều luật đã viện dẫn trên là hoàn toàn chính xác, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Tuy nhiên, khi lượng hình, Hội đồng xét xử xem xét quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, thiệt hại không lớn và đã được khắc phục, người bị hại có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự đối với bị cáo, lỗi cũng một phần do người bị hại kích động, thách thức, đây là các tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 1, 2 Điều 46 BLHS. Vì vậy xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo, bản thân bị cáo có nơi cư trú rõ ràng đáp ứng điều kiện được hưởng hình phạt cải tạo không giam giữ theo Điều 31 BLHS cũng đủ sức cải tạo, giáo dục bị cáo cũng như phòng ngừa chung.

Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận sự tự nguyện bồi thường của bị cáo cho chị Trần Thị H 10.000.000 đồng. Chị H không có yêu cầu gì thêm về dân sự nên HĐXX không xem xét giải quyết trong bản án này.

Không áp dụng hình phạt khấu trừ thu nhập vì bị cáo không có tài sản và thu nhập

Bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm

Bị cáo, người bị hại có quyền kháng cáo bản án theo pháp luật quy định.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố : Bị cáo Trần Văn H phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”

- Áp dụng khoản 1 Điều 143; điểm b, h, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 31 Bộ luật Hình sự.

- Áp dụng Điều 231 , 234 Bộ luật tố tụng Hình sự.

- Áp dụng Điều 23, Điều 27 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Xử phạt : Bị cáo Trần Văn H 15 (Mười lăm) tháng cải tạo không giam giữ. Thời hạn cải tạo không giam giữ tính từ ngày Ủy ban nhân dân phường Ngọc Lâm, quận Long Biên, thành phố Hà Nội nhận được Quyết định thi hành án và bản sao bản án .

Giao bị cáo Trần Văn H cho Ủy ban nhân dân phường Ngọc Lâm, quận Long Biên, thành phố Hà Nội giám sát, giáo dục trong thời gian thi hành hình phạt cải tạo không giam giữ.

Bị cáo Trần Văn H phải nộp 200.000đ (Hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Người bị hại vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày được giao bản án ./.

Nơi nhận

- TAND tp. Hà Nội;
- VKSND quận Long Biên;
- Công an quận Long Biên;
- CC Thi hành án DS quận Long Biên;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu VP/TA

TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán

Nguyễn Thị Diệp